

Utassy József
HURRÁ!

Szaladj, ha akarod látni, fuss!
Kitört a fák forradalma!
Szaval a száműzött Március!
Jégkirályt lincsel a Tarna!

Március! Március! Március!
Lángok a barackfaágon!
Láng, lobogó lila láng! Fiúk,
dobjuk rá a nagykabátom!

Március, gyönyörű Március!
Szeretlek százezer éve!
Ki merne utadba állni? Fuss!
Március, szerelmem: érj be!

A HIÁNY PÓTOLHATÓ

4 milliárd 840 millió forintból gazdálkodik Siófok. A büdzsé bár hiányt mutat, a városatyák szerint ez az év során kigazdálkodható.

Mintegy hatszázmillióval kevesebb bevételre számít a város az előző évihez képest. A nagymértékű csökkenés a helyi iparüzési adó megcsappanásával (lásd Mol), valamint az értékesíthető vagyontól származó bevételek mérséklődésével magyarázható.

- Az 1999-es év rendkívül nehéznek tűnik, csak a gazdálkodási korlátozások érvényre jutásával, takarékoskodással lehet áthidalni a hiányt – mondta dr.

Balázs Árpád polgármester az ideai költségvetés tárgyalásakor. A képviselők a 165 millió forintos hiányt 126,5 millióra faragták, ugyanakkor nem nyúltak a 700 millió forintos fejlesztésre szánt tételhez. A polgármester szerint a beruházásokat is vissza lehetett volna fogni, ám úgy gondolják, a hiány nem oly nagy mértékű, hogy ne tudná a város kigazdálkodni az év során. Ezért remélik, hogy hitel felvételére nem kerül sor.

Foci-szponzor a Balaton TV

Hivatalosan is aláírták március 8-án Budapesten a szponzori szerződést, amely fél évre "kiegészíti" a siófoki professzionális labdarúgó-csapat nevét. Somogyi G. György, a Balaton TV ügyvezetője és Illés János, a Siófok FC ügyvezetője látta el a kezjeggyel, amely szerint a Balaton TV a tavaszi szezon végéig támogatja a labdarúgó csapatot. Az együttes ezért a jövőben *Balaton TV Siófok* néven szerepel a profi bajnokságban. (Fotó: Kasza József)



Az Újpest ellen nem sikerült a rajt, de Győrben már biztató volt az eredmény

A VÁROS ÉS A VONZÁSKÖRZET KRÓNIKÁJA SIÓFOKI Hírek

Megjelenik havonta kétszer: minden 2. és 4. csütörtökön
Ára: 40.-Ft XII. évf. 5. szám 1999. március I.

A víz világnapja: március 22.



Egy nap az év 365 napja közül. Hétköznapi, de a vízügyi szolgáltatnak (és általában az emberiségnek) mégiscsak piros betűs ünnep. Egy nap, amikor éltető elemünk, a víz kerül gondolkodásunk kö-

zéppontjába. Egy nap, amely sokaknak a pusztító árvizeket, másoknak a belvizeket okozta károkat, ismét másoknak a szomszúságot, a felüdülést, a kikapcsolódás lehetőségét juttatja eszébe. Lehetőség? Ma még az, de

ha nem vigyázunk, unokáinknak már keserves küzdelmet kell vívniuk birtoklásáért.

A márc. 22-i programokról lapunk 3. és 4. oldalán adunk bővebb tájékoztatást.

A szavak ereje

Elmondani valamiről elképzelésünket még nem megoldás, csak a megoldás ígérete. Leírni ugyanazt már egy kicsit több ennél: a megoldás első lépéscsofoka.

A szavak ereje a médiában különösen meg sokszorozódik, hisz nyilvánosságra kerül, újságban leírva megjelenik, vagy rádióban, televízióban elhangzik. Felfigyelnek rá tizen, százan, ezren, érzelmeiket, gondolatokat gerjeszt, indít utjára.

A rendszerváltás óta március 15-én ünnepeljük a "Szabad sajtó napját". Petőfivel, Kossuthal, a szabadságharcral, s a szabad magyar sajtó megszületésével együtt. Mert a "szavak ereje" 1848-ban is megmutakozott. Tizenkét pont kellett, hogy az emberek kinyomtatva lássák, Nemzeti dal kellett, hogy szavalhassák...

S mi kell ma, az ezredfordulóhoz közeledve? Többek között olyan sajtó, amely nem csak a profitra figyel, amely nem csak a hirdetési bevételekre és politikai ideológiákra, nem csak a külföldi, vagy hazai tulajdonos érdekeire koncentrál, hanem arra is, hogy igazat írjon, s ami a haladó magyar sajtónak mindig is erőssége volt: az irodalmihoz közelítő színvonalra, a történelmi-kulturális értékek megőrzésére és ápolására, az olvasók emberségességére nevelésére.

Nagy szavak ezek? Lehetőségek. Nekünk, újságíróknak - ilyenkor, a sajtó ünnepén - különösen fontos azonban, hogy végiggondoljuk tevékenységünket. Hisz fel kell ismernünk végre: a média nem csupán a pillanatot tükröke. Több annál: a pillanat értékeit megőrzője, krónikája is.

Gyarmati László

Mikrohitel vállalkozások fejlesztésére

(6. o.)



Kórusművek CD-n

Gregorián énekek, templomi muzsika, klasszikusok, magyar szerzők, Kodály és Bartók kórusművei, népdalok, spirituálék szólnak meg a siófoki Városi Gyermek- és Ifjúsági Kórus első CD lemezén, mely a napokban látott napvilágot. Siófoki vállalatok, vállalkozók, az önkormányzat, valamint a Soros Alapítvány jelentős támogatásával jelent meg a hanganyag a Med-Press Kft. kiadásában, egyelőre ezer példányban. A kórus külföldi vendégszereplései már eddig is nagy sikert arattak, s a CD megjelenésével emléket is

hagyhatnak majd egy-egy külföldi városkában, mellyel lehetően városunk hírnevét is öregbítik. Április 15. és 27. között például a kaliforniai Walnut Creekben vendégszerepelnek az amerikai kisváros meghívásának eleget téve.

A hanganyag - mely 1998 nyarán készült a siófoki Szépvölgyi úti Szent Lőrinc templomban, s melyen Vojtkó Ágnes, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola hallgatója is közreműködik - eladásából származó bevételek a kórus későbbi vendégszerepléseit segítik majd.

Bővülő választék

Sajtótájékoztató keretében ismertette a közelmúlt eredményeit és a jövőre vonatkozó céljait a Sió Eckes Kft. Budapesten, március 9-én. A cég sikeres tevékenységéről és fejlesztési elképzeléseiről későbbi lapszámainkban számolunk be.

Beszédes ablakcsere



A Beszédes József Általános Iskola életveszélyessé vált, annak idején rosszul beépített óriási faablakainak cseréje az idén megkezdődhet. Az ezévi munkálatokra, vagyis az első ütemre 13.6 millió forintot szavazott meg Siófok város képviselő-testülete. A kivitelező személyére pályázatot írnak ki, akinek 2001 szeptemberéig be kell fejeznie az összességében 40.6 millió forintot igénylő beruházást. A mostani, balesetveszélyes ablakok, melyek labilisan kapcsolódnak az épületszerkezethez, korszerű, tartós, megbízható műanyag szerkezetű ablakokra cserélődnek. Az új nyílászárók - a hőtechnikai követelményeknek is megfelelően - a számítások szerint évente egy-millió forint megtakarítást eredményezhetnek majd az iskolának.

Versengő vendéglők

1999 az asztali örömök éve

"Közhírré tétetik! Magyarországi éttermeiben, fogadóiban, csárdáiban, borospincéiben az Úrnak 1999. esztendejében, annak mind a 365 napján terített asztallal és nyitott pincekkel várjuk!

Az, kinek étke már igen-igen megnövekedék és persze bugyellárisa sem tátong üresen, ezen helyen megvendégettek. Nagy gyönyörűségére, az étkek mellé illő borok találtnak fel.

Ki ide betér, meggyőződhet értékeink, boraink zamataról, s egyazon időben részese lehet egy nemes versengésnek, melyben megmérettetik a gazda tudása, no és nem utolsósorban vendégszeretete.

Elvárjuk, hogy kinyilvánítsák az ön véleménye is."

E felhívás várja Siófok azon éttermeiben a betérőt, akik az önműveltséget vállalva, jelentkeztek a Magyar Turizmus Rt. által indított kampányra.

A Magyar Turizmus Rt. 1999-ben, a gasztronómia és a bor évében kiemelt figyelmet szentel az evés-ivás művészetének, a magyar konyha és a magyar borok népszerűsítésének itthon és külföldön egyaránt. Mindezek érdekében versengésre hívta az ország vendéglőseit, borászait, egymást felülmúlva próbálják vendégeiket mind jobban kiszolgálni, s a magyar gasztronómia, a magyar borok színes, széleskörű, izgalmas skáláját bemutatni.

Siófokon a Sándor vendéglő, a Janus, Fogas, Csárdás és Piknik éttermek neveztek be a versengésbe. Őket a betérő vendégek értékelik majd az év során. Véleményüket a kínálatról, a minőségről, a vendéglátóhelyről a Turizmus Rt. által előre elkészített, s minden érintett étteremben megtalálható levelezőlapra írhatják le, s küldhetik el címükre. Az év végén a Magyar Turizmus Rt. hagyományt teremtve vándorkupát adományoz az "Év vendéglátójának". - de -

A siófoki OTP Fiók nyitva tartása:

Főposta felőli oldal (értékpapír, lakossági hitel) hétfőtől péntekig:

7,45 -től 15,30 óráig

Fő utca felőli oldal (lakossági-, vállalkozói, önkormányzati számlavezetés)

hétfőn: 7,45-től 18 óráig,

keddtől péntekig: 7,45-től 17 óráig

Lebontásra került a régi, életveszélyessé vált öregek napköziotthona. Helyén a tervek szerint egyelőre zöld területet és parkolót alakítanak ki.



Változások az Rt-knél

A Siokom Rt. és a Település-gazdálkodási Rt. igazgatóságában és felügyelő bizottságában végrehajtott változtatásokról zárt ajtók mögött tárgyalt a képviselő-testület legutóbbi ülésén. A képviselők a két gazdálkodó céget közelíteni kívánja egymáshoz, mely az első lépés a távoli jövőben történő esetleges egyesítéshez. Az Rt-k élén személyi változtatásokat szavazott meg a testület. Az új vezetőség:

Siokom Rt. igazgatósága: Stukovszky Ernő (elnök), Müller István, dr. Fábán Károly, Papp Endre (Település-gazdálkodási Rt. műszaki igazgatóhelyettes),

Nagy János. Felügyelőbizottság: dr. Lassu Gyula, Pécseli Mária, dr. Gruber Attila.

Település-gazdálkodási Rt. igazgatósága: dr. Gruber Attila (elnök), Ignácz Györgyné, dr. Lassu Gyula, Nagy János (Siokom). Felügyelőbizottság: Stukovszky Ernő, dr. Hatvani Miklós, Tasnády Papp Aranka. A könyvvizsgáló mindkét cégnél Káldosi Rudolf.

Az ülésen javaslatot tettek a **Sió Tv Rt.** igazgatóságának megválasztására is, melyet a testület elfogadott: dr. Nádasy E. Tamás helyett Oláh Lajos, volt képviselő került az Rt igazgatóságába.

Fél évszázados az OTP



Ötven évvel ezelőtt, 1949 március 1-jén született meg az Országos Takarékpénztár, amely hosszú időn keresztül, csaknem az egyetlen pénzintézetként működött az országban. Ma, e bankkonszolidációs világban is ott van a pénzvilág élén, hisz 1600 milliárdos mérleg főösszege még a második legnagyobb hazai pénzintézet eredményénél is legalább kétszer magasabb.

A születésnapon a Siófoki OTP-fiókban Rusvai Tamás fiókgazdát ajándékok nyújtották át a bank legrégebbi egyéni partnerének, a siófoki Sipőcz Lajos bácsinak, akinek - elmondása szerint - már 1958-ban betéje volt az OTP siófoki fiókjában. Az idős katonatiszt ma is az OTP fölötti lakások egyikében él, amelyet annak idején a pénzintézet építtetett.

Rusvai Tamás fiókgazdát elmondta: a megalakulás után Siófokon először a katolikus templommal szemben, a Nem-

zeti Bankkal és az ÁB-val egy épületben kaptak helyet az OTP, majd 1967-ben készült el az az épület, ahol jelenleg is dolgoznak. Egy ideig itt is "társbérletben" voltak az Állami Biztosítótól, majd az egész alsó részt ők vették birtokukba.

- Siófokon is "hozzuk" az országos átlagot - meséli Rusvai Tamás -, hiszen 5 milliárdos mérleg főösszegünknek még a felét sem éri el egyetlen más helyi pénzintézet sem. Ma már a legkorszerűbb integrált rendszerben működünk, ami egy központi számítógépen keresztül azonnali adatfeldolgozást biztosít. Tudjuk, hogy sokan még mindig nehézséggel vádolnak bennünket, de a körültekintőbb munkára nagy szükség van, épp az ügyfeleink pénzének biztonsága érdekében. A születésnapot egyébként csak szolidan ünnepeljük. Például azzal, hogy a korábbi heti 40 órás nyitva tartásunkat március 1-től 50 órára bővítettük az épület egyik szárnyában.

Bírósági ülnökök

Az 1995 tavaszán megválasztott bírósági ülnökök megbízatása 1999. május 22-én lejár. A Siófoki Városi Bíróság új ülnökeit Siófok Város Önkormányzatának képviselő-testülete 1999. április havi ülésén választja meg 4 éves időtartamra.

A bírósági ülnököket - a bírák jogállásáról és javadalmazásáról szóló 1997. évi LXVII. törvény értelmében - a Siófoki Városi Bíróság illetékességi területén lakóhellyel és választójoggal rendelkező magyar állampolgárok, valamint társadalmi szervezetek - a pártok kivételével - jelölhetik.

Jelölni csak büntetlen előéletű, 30. életévét betöltött, de a 70. életévét el nem ért olyan magyar állampolgár lehet, akinek választójoga van. A jelöléshez csatolni kell a jelölt azt elfogadó nyilatkozatát. A jelöltet bejelentő űrlap és a jelölt elfogadó nyilatkozatának nyomtatványa a Polgármesteri Hivatal titkárságán (I. em. 106.) vehető át. A jelölést legkésőbb 1999. március 16-ig lehet a Polgármesteri Hivatal titkárságára eljuttatni. A jelölt elfogadó nyilatkozatának a Polgármesteri Hivatal titkárságára történő leadási határideje:

1999. április 2.

Laci bácsi nem jön többé

Elment. Hatvankilenc évesen, hónapok hosszú kínlóda után. Pedig az ősszel még oly fűrgén, oly gyorsan érkezett, mint kedvence csapatában a csatár a beadott labdára.

No, megjött a Tötök-fotó-évdtek vele sokat a siófoki focipályán egykori és mai játékosok. Akikről lelkesen készítette felvéte-



leit a pálya szélén, az öltözőben, sőt, időnként a "zuhanyhíradóban" is. Szinte élő "műintézmény", fogalom volt a siófoki sportterekben Tötök László, A FOTÓS. Így, esupa nagy betűkkel. A múlt idők tanuja volt ő, a szebb napokat is megélt siófoki labdarúgásé, sőt... az elmúlt évtizedek Siófok városáé.

Néhány éve még - aktív fényképész korában - a Kálmán-sétánybéli üzletében örököltette meg a tűnő pillanatot, majd nyugdíjba vonulván sem lett hűtlen szeretve-koptatótt masinájához.

S most, - ahogy máskor is szokott -, sietve távozott. Léptei mögött ott marad a döbbszent csend, a visszavonhatatlan elmúlás.

Amikor múlt év decemberében nála jártam, már ágyban fekvő beteg volt. Örömmel vette át tőlem a 30 éves városi ünnepségen neki ítélt oklevelet, de szavaiban fájdalom is vibrált. Mert minderről előzetesen értesítést senkitől sem kapott, és senki sem hívta őt az ünnepre... holott akkor - talán - családja segítségével még eljöhett volna...

Laci bácsi, most mi lesz? Ahogy ismerlek, ott állsz majd gólra éhesen az égi pálya szélén, szurkolsz továbbra is a Siófoknak rendületlenül, s várod - mint annyiszor itt lent - a megörökítendő pillanatot.

Gyarmati László



Nem érdemes felújítani a Beszédes József Vizgazdálkodási Múzeum épületét - erre a következtetésre jutottak a múzeum szerkezeti, statikai állapotát vizsgáló szakértők. Olcsóbb lenne egy új intézményt megépíteni, mint a meglévő helyrehozni. Az épületet lebontják, s a Polgármesteri Hivatal pályázatot ír ki a terület hasznosítására.

Siófoki Hírek

A város és környékének lapja
Megjelenik minden hónap második és negyedik csütörtökén.

Előfizethető a lakóhely szerinti postahivatal
hirlaposztályán, előfizetési díj egy évre 960 Ft.

Főszerkesztő: Gyarmati László

Számitógépes szerkesztés: Bérces Tamás
Szerkesztőség: 8600 Siófok, Battyány u. 1.

Tel/fax: 313-346

E-mail cím: siohirek@mail.datanet.hu

Kiadja: a Siófoki Polgármesteri Hivatal

Felelős kiadó: Siófok város polgármestere

Készíti: a Kaposvári Nyomda Kft.

Felelős vezető: Pogány Zoltán igazgató

HU ISSN 0238-8588

Két Balaton-díj Új elnök a BSZ élén

Keszthelyre került a Balatoni Szövetség elnöki tisztsége. A korábbi vezetés mandátuma lejárt, s az alakuláskori megállapodás értelmében Füred és Siófok után most négy évig a keszthelyi polgármester tölti be a tóparti önkormányzatokat tömörítő szervezet vezetői posztját. Többek között erről is határozott február 23-án Siófokon a BSZ közgyűlése.

- Büszke vagyok arra, hogy az elmúlt években valamennyi tóparti település csatlakozott hozzánk, sőt a vonzáskörzetéhez tartozó települések közül is egyre többen keresik velünk a kapcsolatot. A korábbi ellentétek után végre sikerült a "békekötés" is a három megyével, s ennek is köszönhető, hogy a szövetség az eltelt években jelentősen megerősödött, tekintélye nőtt - foglalta össze legfontosabb mondanóját dr. Balázs Árpád.

vethette át a díjat, majd Polonyi Kornél, a Veszprém Megyei Közgyűlés volt alelnöke, ma országgyűlési képviselő, aki



dr. Szabó Imre



Duthilleul új átvézi a díjat

pád, a BSZ leköszönő elnöke.

Az ülésen sor került az idei Balaton-díjak ünnepélyes átadására is. Először a franciaországi Loire-régió és a Balaton nemzetközi kapcsolatában elévülhetetlen érdemeket szerzett Michel Duthilleul

az elmúlt években szintén nagyon sokat tett a térség érdekében.

Az új vezetőség megválasztásánál a közgyűlés egyhangúlag szavazott bizalmat az új elnöknek, dr. Szabó Imrénnek, Keszthely polgármestere. A két alelnök: Pálfi Sándor füredi és Sós Zoltán boglári polgármester lett. A felügyelő bizottság elnöke továbbra is Gáspár József ábrahámhegyi polgármester maradt. Az elnökség teljes személyi összetétele március közepén dől el. Ekkor válnak ismertté azok a tagok, akiket a kisrégiók delegálnak a szövetség vezető testületébe.

Gyarmati László

Együttműködés az örvényekkel

A szűkös költségvetés miatt nem szavazták meg a siófoki képviselők az Örmény Kisebbségi Önkormányzat által kért egymillió forintos támogatást. Ugyanakkor félmillió forinttal megemelték a nemzetközi kapcsolatokra szánt keret összegét, s ezt a félmilliót használhatja fel a kisebbségi önkormányzat partnerkapcsolatainak ápolására, erdélyi utazásaira. Ezt egy együttműködési megállapodásban rögzítette a két önkormányzat, mely tartalmazza az együttműködés feltételeit és a két szervezet feladatait is.

A víz világnapja

A DRV Rt. a hagyományoknak megfelelően készül a VÍZ VILÁGNAPJA megünneplésére. Március 22-én a központi ünnepség helyszíne a siófoki Kulturális Központ lesz.

A rendezvény illeszkedik Siófok város tavaszi ünnepségsorozatához, így a kulturális blokk lebonyolításában az önkormányzat is közreműködik.

A rendezők számítanak a régióban működő általános iskolák programokban való részvételére (Siófok, Tab, B. földvár, B. lelle, Zamárdi, Ádánd, Lepsény).

Központi kiállítás készül az Esztergomi Vízügyi Múzeum tárgyi anyagából, a város felnőtt művészeinek alkotásaiból, a tanulók ezen alkalomra készített alkotótábori munkáiból, (Kulturális Központ Siófok, földszinti aula), s a tervek szerint aszfalttrajz versenyre is sor kerül.

A rendezvény tervezett programját a Dél-balatoni Kulturális Központ műsorainál közöljük (4. old).

Nem veszélyes, csak ronda



A Sziget utcai vasúti átjáróra jócskán ráférne a felújítás. Csúf, rozsdás kinézete elriasztja a Balatonpartra vágyókat, gondolván: biztosan öreg, elhanyagolt, veszélyes a felüljáró.

Pedig egy kis festéssel újjá lehetne varázsolni. Mindez a MÁV feladata lenne, de - mondván, ezernyi felüljárója van még az ország területén, melyek rosszabb állapotban vannak - nem szán rá pénzt. Szerintük inkább meg kéne venni a siófoki önkormányzatnak az építményt. A város azonban csupán arra hajlik, hogy

segítsen a felújítási munkálatokban. Hisz ha megvenné a felüljárót, az összes fenntartási költség ráhárulna, mely folyamatos kiadást jelentene. Ám nem lenne jó, ha a már több éve kért karbantartási munkálatokat - főként segítséggel - a MÁV most is elmulasztaná. Hisz félő, hogy a belvárosihoz hasonlóan egyszer ez a hid is életveszélyessé válik, s lezárásra kerül. S akkor százszor többre kerülne a rendbehozatala, mint esetleg az idén. Sajnos a MÁV nem adott pozitív választ a város nyomatékos kérésére.

Parázs vita a BFT ülésén

Újra felizzott a már-már eltemetettnek hitt parázs vita a Balaton Fejlesztési Tanács február 24-i siófoki ülésén, ahol több mint hetven perccel később a résztvevők arról érveltek, hogy miért kellene új helyszínre áttenni a BFT székhelyét, illetve, miért nem kéne új helyszínt áttenni. A BFT tavaly márciusi megalakulásánál ugyanis Keszthelyt jelölték székhelynek, de az akkori keszthelyi polgármester, a BFT alelnöke, illetve a város semmit nem valósított meg az ígéretekkel, nem alakított meg a munkaszervezetet, s az épületet sem adta át ennek. Ezzel érvelt dr. Balázs Árpád, Siófok polgármestere, a BFT

pád ugyanakkor jelezte: Siófok nemcsak megfelelő irodahelyiségeket biztosítana - akár már mátol - a munkaszervezetnek, hanem a város 35 millió forintos korábbi ajánlása is érvényes, amely a működés elindítását segítené - a keszthelyi 10 milliós ígérettel szemben. A vita végülis nem dőlt el, sőt Balsay István, a Miniszterelnöki Hivatal államtitkára azt javasolta: e kérdést alaposan meg kell vizsgálni, s egy későbbi időpontban, a tényeket jobban megismerve kell megvitatni. A BFT ülése hosszas vita után elfogadta a Balatoni Kiemelt Üdülőkörzet hozsuzútú területfejlesztési



jelenlegi alelnöke. Míg dr. Szabó Imre, Keszthely jelenlegi polgármestere szerint "bolondot csinálnának" Keszthelyből, ha máshová vinnék a BFT székhelyét. Főként, hogy - szerinte - tizenötmillió forintot igenis beinvestáltak a kifogásolt épület felújításába. Az viszont igaz, hogy nem önálló az épület, hiszen ott szociális bérlakások is találhatók. Balázs Árpád

koncepciójához fűzött kiegészítéseket, majd megismertette a Dél-nyugat-Balatoni Kistérség fejlesztési programját, amelyet Szűcs László lellei polgármester, illetve a Siófok-Balatonföldvár Kistérség programját, amelyet dr. Óvári László enyingi polgármester ismertett. A résztvevők tájékoztatást kaptak az osztrák és japán környezetvédelmi project eredményeiről is. -gy-

Süket fülek(?)

Varga T. János Siófok, Tanácsház u. 1. szám alatti lakos panasszal kereste meg szerkesztőségünket.

Mint mondta: 73 éves, 53 évi munkaviszonnyal a háta mögött. Nyugdíjas kora kezdetén hallása megromlott. Rendszeresen jár a siófoki kórház orr-fül-gégészetre a hallókészülékéhez szükséges elemekért.

Az elemek egyébként recept nélkül 180, receptre pedig 80 Ft-ba kerülnek. Míg Siófokon csak az igazgató-főorvos aláírásával, addig Kaposváron a társadalombiztosítási kártyájának, illetve nyilvántartási lapjának felmutatásával megkapja az elemet.

Március első napjaiban ismét szükségessé vált az elemcsere és felkereste a kórház illetékes osztályát, amikor azzal küldték el, hogy az igazgató-főorvos ír csak 17-én lesz újra a kórházban, addig nem tudnak biztosítani elemet.

Varga T. János így ismét arra kényszerült, hogy Kaposvárra utazzon, hogy a hallókészülékét újra használni tudja. Elmondta, ez az elem tudomása szerint máshol nem használható, érthetetlen számára, hogy miért ilyen procedúra révén juthat csak hozzá Siófokon, hiszen maga a nagyothallás is elég sok kellemetlenséget okoz a mindennapi élet során.

Jogos a panasz

Megkerestük az ügygel kapcsolatban a siófoki kórház orr-fül-gége osztályát, ahol az épp szabadságon lévő dr. Szilágyi Tivadar főorvos helyett dr. Tóth Ákos adjunktus tájékoztatta lapunkat arról: Varga T. János panaszát valóban jogos.

A TB ugyanis egy éve nem osztályok, hanem csak speciális szakképzettséggel rendelkező orvosok részére ad lehetőséget az ominózus recept felírására. Szilágyi főorvos úr távollétében tehát a betegeknek valóban Kaposvárra, vagy Székesfehérvárra kell utazniuk, mert csak ott van audiológiai szakorvos. Az adjunktus szerint a problémát a betegek érdekében a Társadalombiztosításnak felül kéne vizsgálnia.

Megszépült a Sió



Másfél hónapnyi szünet után újra a vásárlók szolgálatában a Sió Áruház emeleti osztálya. Megújult külsővel, kibővült áruválasztékkal, korszerű biztonságtechnikai felszereltséggel várják a vevőket. A mintegy 200m²-rel bővült eladótér kivitelezői jórészt helybéli vállalkozók voltak.

Batyusbál nyugdíjasoknak

Batyusbált rendezett a siófoki Mahart Balatoni Hajózási Rt. nyugdíjas bizottsága. Az idei, február 19-i esemény a huszonegyedik alkalom volt, hogy mulatságra hívták a cég nyugdíjasait farsang idején. A résztvevők süteménnyel és egyéb finomságokkal jelentek meg a Móló szállóban, ahol a mulatság éjfélig tartott.

ELŐFIZETÉSI SZELVÉNY

(Beküldendő a helyi postahivatalba)

Alulírott

cím:
megrendelem a Siófoki Hírek című lapot példányban
fél évre (480Ft), egész évre (960Ft) - megfelelő aláhúzendő.
Tudomásul veszem, hogy az előfizetési díj egy hónapra
80 Ft, az ennek megfelelő összeget a kézbesítőnek fizetem.

.....
megrendelő aláírása

Veszeli Lajos kiállítása



Az Almádiban élő festőművész, Veszeli Lajos alkotásaiból nyílik kiállítás "A víz világnapja" alkalmából a Dél-balatoni Kulturális Központban. Az alkotót a Dunántúli Regionális Vízmű Rt. kérte fel műveinek bemutatására. A tárlat március 20-án nyílik.



A Sió TV

kábelen a 0-3, és az
UHF 34-es

csatornán fogható

Adásnapok: hétfő (20.30-21.00),
szerda (20.00-21.00), csütörtök
(20.30-21.00)

Hanglemezek a börzén

Könyvek, folyóiratok börzéjét tartották a Városi Könyvtárban március 24. és március 1. között.

Az eddigieknél nagyobb érdeklődés kísérte a börzét - tájékoztatott dr. Fazekasné Mulesza Olga igazgató. - Talán ez annak is köszönhető, hogy idén hanglemezek között is válogathattak az érdeklődők. Ezek olyan dupla példányú régi korongok voltak, amelyek különböző melódiaválogatásokat tartalmaztak. A kétezres könyvből a szépirodalmi műveknek, útikönyveknek, valamint a térképeknek volt nagy sikere. A folyóiratokból, újságokból olyan példányok kerültek a börzére, amelyek csak bizonyos ideig örözünk meg, vagy nem gyűjtjük. Ilyenek voltak a Kiskegyed, a Képes Európa és különböző szakmai lapok példányai.

A börze bevétele 32 ezer forint volt, melyet állománygyarapításra fordítanak a könyvtáros szakemberek.

A Kulturális Központ programja

MÁRCIUS

15-én 10,30 órakor Ünnepi program az 1848-49-es

forradalom és szabadságharc

151. évfordulója alkalmából

16-án 19 órakor Tavasz fesztivál - A Budapest Ragtime Band koncertje a színházteremben

18-án 19 órakor Pátkai Imre zongoraművész önálló estje

Beethoven és Liszt-művekből

19-én 9 órától A víz világnapja alkalmából a Kulturális

Központ előtti téren "Létünk a víz" -

aszfalttrajz verseny

19-én 10 órakor A kiskakas gyémánt félkrajcárja - zenés

bábjáték - Hófehérke bérlet

19-én 14 órakor A kiskakas gyémánt félkrajcárja

Micimackó bérlet

20-án 9 órakor A víz világnapja alkalmából

- Apáti Dixieland muzsikál

- Apenta kóstoló, - játékos vetélkedő

a Kulturális Központ előtti téren

- művészeti csoportok bemutatója

14 órakor "A vízkincs védelme veled kezdődik"

15 órakor Tavasz fesztivál - Három egyfelvonásos balett:

20-án 19 órakor Trójai játékok, Stabat Mater,

Entre dos Aguas - a Győri Balett előadása

22-én 19 órakor Niel Simon-Coleman-Fields:

Sweet Charity - musical, a Zalaegerszegi

Hevesi Sándor Színház előadása - Jókai bérlet

23-án 19 órakor Sweet Charity - musical - Kálmán bérlet

24-én 19 órakor Sweet Charity - musical Krúdy bérlet

25-én 10 órakor A kiskakas gyémánt félkrajcárja

Pinokkió bérlet

25-én 14 órakor A kiskakas gyémánt félkrajcárja

Bambi bérlet

26-án 17 órakor Tavasz fesztivál - Kórusfalalkozó a színházte-

remben Vendégek: a gyermekszentmiklósi és a porcesi női kar

Kiállítások: Félégházi László Munkácsy-díjas

festőművész kiállítása a Kálmán Imre Múzeumban április 30-ig tekinthető meg. A Dél-balatoni Kulturális Központ emeleti galériáján március 15-én nyílik A TÖRTÉNELEM KÉPESLAPOKON című tárlat, melyet dr. Szakály Ferenc történész nyit meg.

Bál az óvoda javára

A 8-as óvoda dolgozói és a szülők jótékonyági bált rendeztek február 27-én a Móló szálló éttermében.

A bál bevételét a nagycsoportos gyerekek háromnapos táboroztatására fordítják majd a nyár elején.

Sóos Ferencné, az óvoda vezetője elmondta: nagyon sok segítséget kaptak, hogy a mulatság sikeres legyen. Közel 40 cég ajánlott fel értékes tombolatárgyakat. Örömmel számolt be arról is, hogy olyanoktól is kaptak támogatást, akiknek semmi kötődésük nincs az óvodához, sem a szülők, sem pedig egyéb vonatkozásban. Az adakozókat "csupán" a jószándék vezérelte.

Moziműsor



Siófoki teremmozi

Március

11. Egyiptom hercege - amerikai animációs film
12. Angyalok városa - amerikai film
Főszereplők: Nicolas Cage, Meg Ryan
- 13-14. Nincs alku - amerikai film
15. 6:3 - magyar film
Főszereplők: Eperjes K., Kállai F., Kern A.
- 18-19. Kalózok - magyar zenés film
Gubás Gabi, Király Attila, Bodó Viktor
- 20-21. Keresd a nőt - amerikai film
Főszereplők: Cameron Diaz, Matt Dillon
22. Az utolsó dobás - amerikai film
25. Mulan - amerikai rajzfilm
26. A közellenség - amerikai akciófilm
27. Rajtaütés - amerikai akciófilm
Főszereplők: Jean-Claude Van Damme, Rob Schneider
28. Penge - amerikai sci-fi akció
Főszereplők: Wesley Snipes, Kris Kristofferson
29. Lost in Space - amerikai sci-fi
Főszereplők: Gary Oldman, Willam Hurt

ÜDVÖZLET KÖNYVOMATOKON

Elkövetkező lapszámunkban Tóth-Baranyi Antal képeslapgyűjteményét ismerhetik meg a Siófoki Hírek olvasói.

Gyűjtemény-albumának első darabjai a múlt század végén, az 1890-es évekből valók: litográfiák, azaz könyvomatok. Az első képeslapok, amelyek Siófokról, mint fürdőhelyről készültek, hosszú címzésűek voltak: az "írás" oldalon csak a címzést lehetett írni, ezért általában a képes oldalra vetettek néhány üdvözlő sort a lapok küldői.



Kötcse és Gyöngyös közös múltja



A gyöngyi táncosok Kötesén

Kötcse monográfiáját 1996-ban jelentettük meg. Ezt megelőzően, amikor a község történetét dolgoztuk fel, nagyon sok történelmi párhuzamra lertünk a Tolna megyéhez tartozó Gyöngyös település és Kötcse között - mondta dr. Feledy Gyula, Kötcse polgármestere. - A kutatások során derült fény arra, hogy mindkét községbe az 1720-as években települtek németek, mégpedig Heszénből. Gyöngyösön a Sándor nevű nemesi család, Kötcse pedig a Magyar-Kossa család pedig Gyöngyös és Kötcse életében is nagy szerepet játszott. Tehát, a közös múlt volt

a fő motívuma annak, hogy felvettük a kapcsolatot Majnai Klára művelődési ház vezetővel, Streicher György-nével, a nemzetiségi táncsoport vezetőjével, valamint Fekete József polgármesterrel. Kölcsönösen meghívjuk egymást különböző eseményekre: mi például falunapra, az evangélikus templomunk 200 éves évfordulójának ünnepségére. Nemrégiben pedig együtt farsangoltunk először Kötesén, majd Gyöngyösön, ahova egy egész autóbusznyit társasággal mentünk. Részt vettünk a helyi táncgyűttes minősítő versenyén is - számolt be az eseményről Feledy Gyula.



Kötesei fiatalok farsangi jelmezben

Gazdaságkultúra és közművelődés

A nagyberényben működő Educationis Oktatási Alapítvány Szakképző Iskola Gazdaságkultúra és közművelődés címmel rendez program-sorozatot, melynek megnyitóját március 16-án, 16,30 órakor tartják az általános iskola épületében. Dr. Surányi Dezső tart előadást "A berényi regélőktől dr. Faust Miklósig", valamint "A somogyi táj mezőgazdasági fejlesztése" témakörökben. Dr. Kajati Ist-

ván pedig az integrált természetéről és egészséges piacról szól majd a hallgatóságához - tájékoztatott Horváth Károlyné, az alapítványi iskola igazgatója. A rendezvény vendége: Rajcsányi Péter országgyűlési képviselő.

A programsorozat ideje alatt kiállítást is rendeznek Tarczy Orsolya helyi fazekas és dr. Halmos Béláné somi szövő népi iparművész alkotásaiból.

Aranylakodalmasok Endréden

A februári nyugdíjas találkozón három aranylakodalmas párt is ünnepeltek Balatonendréden - mondta Késmárki Tibor polgármester. Klui László és felesége, Verbovszki István, valamint Gazdag Kálmán és neje fél évszázada esküdtek örök hűséget egymásnak. Ebből az alkalomból az önkormányzat ajándékot nyújtott át az idős pároknak.

Ugyanekkor köszöntötték külön ajándékkal id. Horváth Józsefet és Endrédi Lajost, akik a község legidősebb férfi polgárai, mindketten 1908-ban születtek. A legidősebb asszony pedig Kolumbán Mihályné, aki 96 éves.

Viták, érvek a kistelepülésekért

Március első napjai Szőlőn heves vitákkal, a vélemények ütköztetésével zajlottak. 5-én mezőgazdasági fórumot szervezett a település első embere, Vörös Gyula.

- A több, mint tíz községet érintő kérdés - nevezetesen a mezőgazdasági termelőszövetkezetek szétverése, megszűntetése - mindannyiunk számára komoly gondokat vet fel - mondta Vörös Gyula. - Ez legérzékenyebben az amúgy is nehéz helyzetben lévő háttértelepüléseket érinti: a megtartó erő nélkül maradó, földeket paragon hagyó kisközségek szétzilálásához vezető intézkedéseket nem hagyhatjuk szó nélkül. Ezért szerveztünk fórumot, melyen a mezőgazdasági szakembereken, falugazdászokon kívül részt vettek: Herényi Károly, Francz

Reszós országgyűlési képviselő is.

- Március 8-án létrehoztunk egy társulást Bálványos, Kereki, Pusztaszemes, Szőlő közösek részvételével, mely a háttértelepüléseket képviseli. Úgy gondoltuk, kifejezetten e kistelepülések érdekeinek érvényre juttatása miatt kell lobbiznunk, hogy a kis lélekszámú községek is fejlőd-hessenek: például a településeket pormentes, járható utak kapcsolják össze. Bízunk abban, hogy összefogva újabb pályázati lehetőségekhez juthatunk majd. Mindemellett természetesen továbbra is aktív tagjai kívánunk maradni a Siófok és Térsége Területfejlesztési Önkormányzati Társulásnak.

(Következő lapszámunkban mindkét témára visszatérünk.)

Sport és művelődés

E két szóval jellemezhető az a törekvés, amellyel Balatonszabadi készül az 1848-49-es szabadságharc idején évfordulójának megünneplésére. Március 13-án 9 órától egésznapos sportrendezvényt tartanak: kispályás labdarúgást gyerekek és felnőttek részére, valamint sorversenyeket, ügyességi játékokat.

Az ünnepnapon, 15-én "Ezt a földet választottam" címmel színpadi produkciót mutat be a helyi Kreatív Szín-

pad, illetve művészetbarát kör, a település népdalkörének közreműködésével. A műsor után koszorúzás lesz az Árpád-szobornál, majd 18 órától Siómaroson folytatódik az ünnepi est. A Kossuth Művelődési Kör székházában a Hadtörténeti Intézet történelmi munkatársa mond beszédet. Ezt követően a Kossuth-szobornál koszorúznak, majd Petőfi Sándor Nemzeti dalát Kálmán András mondja el.

Szárszói esték

Megszólítható-e az ifjúság? Reformálható-e a társadalom? - ezekre a kérdésekre keresték a választ mindazok, akik március 4-én a balatonszárszói község-háza nagytermében résztvevői voltak a Szárszói Esték rendezvénynek. Az est vendége Deme Tamás kutató-pedagógus, valamint Fekete György társkegyet egyetemi tanár volt.

Március 15. népdallal

Népdallal ünneplik március 15-ét az enyingiek. Az 1848-49-es forradalom és szabadságharc 151. évfordulóján népdaléneklő versenyt rendeznek a településen. A programra 10 órakor kerül sor az enyingi Tinódi Lantos Sebestyén Refor-mátus Zeneiskola hangversenytermében.

Tavaszi fesztivál Földváron

Balatonszabadi március 12-én kezdődik a Tavasz fesztivál, melynek keretében fotókiállítást rendeznek a partnertelepülésekről készült képekből, valamint kétnapos ünnepséget szánnak Ránki György zeneszerző emlékének. In memoriam Ránki György címmel kiállítás nyílik, majd a zeneszerzőről elnevezett zeneiskola növendékei adnak hangversenyt.

Március 13-án 17 órától rendezik meg a zeneiskolai zenekarok megyei fesztiválját, ezt követi a szegedi JATE fúvószenekarának koncertje, majd a zenészbál. 14-én tartják az 1848-49-es szabadságharc emlékére a fáklyás felvonulást, majd az ünnepséget a közösségi házban.

20-án gyermek néptáncfalakozást tartanak Együd Árpád emlékére, 27-én pedig gyermekszínházi találkozót helyszíne lesz a Bajor Gizi Községi Ház.

Tizenöt éves a szabadi Művelődési Kör

Ünnepi közgyűlést tartott nemrég a tizenöt évvel ezelőtt alakult balatonszabadi Művelődési Kör.

- 1984-ben még egy-egy családi háznál jöttünk össze - emlékezett vissza Fekete Józsefné, Piroksa néni, a kör alapítója és elnöke. - Az asszonyok kezimunkáztak, a férfiak kártyáztak és persze, beszélgettünk. Később megkaptuk a művelődési ház mellett, volt iskola néhány termét, ahol berendezkedhettünk, s hétfői napokon jöttünk össze. Munkánkat támogatta a Népművelési Intézet is. Tagjaink sorából alakult meg a népdalkör, melyet jelenleg Gyöngyösi Péter, siófoki zenetanár vezet. Átvállaltuk a községi ünnepségek megrendezését, így a március 15-i, augusztus 20-i ünnepségeket és a szüreti bálakat. Ebben igazán az a szép, hogy saját elképzeléseinket juttathatjuk érvényre, nem kellett felsőbb rendelkezések szerint cselekednünk.

Szinte minden évben rendeztünk valamilyen kiállítást: helyi alkotók munkáiból, saját kezimunkáinkból, helytörténeti anyagokból. Rendszeresek a játékos programok is: gyűjtöttünk a szabadi tornateremre, se-



Piroksa néni tizenöt éve vezeti a művelődési kört.

gítettk erdélyi barátainkat, legutóbb pedig az árvízkárosultaknak juttattunk 10 ezer forintot. Az asszonyok fő tevékenysége természetesen többnyire a háztartási feladatok és a kezimunkázás körül mozog. Szerveztünk szabás-varrás tanfolyamot is, idén azonban a gobelin-hímzés érdeklő legjobban a társaságot. Jelenleg 20-22 fő jár rendszeresen ezekre a foglalkozásokra.

A művelődési kör jelentős megtartó erőt képvisel Balatonszabadi. Piroksa néni bizik abban is, hogy tevékenységük kisugárzó erővel hathat más településre is, s példájuk nyomán sokan kedvet kapnak ilyen művelődési egyesületek létrehozására.

Őszi tervek

A mintegy 600 lelket számláló településen, Balatonörsöd ön 1999-ben 34 millió forinttal gazdálkodnak a falu vezetői.

- A kiadások jelentős részét fenntartásra fordítjuk. A Balatonszemesre járó óvodások illetve általános iskolások után közel 5 millió forint kerül átadásra a szemesi önkormányzatnak. 4 millió forint áll rendelkezésünkre felújításokra - mondta Antal János polgármester.

A község legjelentősebb beruházása jelenleg is folyik, melyet a tervek szerint a szezon beindulásáig elvégeznek a szakemberek. Így körülbelül 55-60 százalékos csatornázottsággal bír majd a település. Az ehhez szükséges pénz 70 százalékát pályázat útján nyerték el. Tervezik a községhez tartozó 6 hektáros Balaton-parti terület fejlesztését is, melynek megvalósításához négyéves programot dolgoztak ki.



A Balatonszárszótól délre, 10 kilométerre fekvő, 260 lélekszámú kistelepülés, Teleki utcacérszlete az első tavaszi napok egyikén. (Fotó: Kasza József)

Mikrohitel vállalkozásfejlesztésre

A kisvállalkozások talpraállítását, megerősítését fontos feladatnak tartja valamennyi kormány a rendszerváltás óta. Ennek érdekében, a többihez hasonlóan, a Somogy Megyei Vállalkozói Központ is területi irodákat hozott létre, melynek legújabb pontja március elsejétől Siófokon áll a kis- és középvállalkozók rendelkezésére.

Az 1990 óta működő balatonföldvári kistérségi vállalkozásfejlesztési iroda megszűnt, s szerepét az újonnan nyílt siófoki vette át, melynek működését a Somogy Megyei Vállalkozói Központ Kézalapítvány, a megyei, valamint a siófoki önkormányzat támogatja.

A koordinációs feladatokat, a tényleges kapcsolattartást a régió vállalkozóival dr. Gruber Attila látja el, aki jelenleg a Somogy Megyei Közgazdászok alelnöki tisztét is betölti. Az iroda elsőként a kis- és középvállalkozások beindulását segíti majd: pályázati lehetőségek kidolgozásával, üzleti terv készítésével, a kormány által támogatott mikrohitel folyósításának lebonyolításával.

Mint Gruber Attila lapunkat tájékoztatva elmondta, rendkívül kedvező kondíciókkal áll a mikrohitel a vállalkozók rendelkezésére: felső határa jelenleg egymillió forint, mely a kormány szándékai szerint ez év végére hárommillióra emelkedhet. Tizenhat százalékos kamattal, hat hónap türelmi idővel - három év alatt lehet visszafizetni a hitelt, melynek minimum 70%-át állóeszközre, maximum 30 %-át forgóeszközre kell fordítani. A mikrohitelhez azok juthatnak, akik maximum 10 alkalmazottat foglalkoztatnak, éves árbevételük legfeljebb 8 millió forint (kereskedelemmel foglalkozók esetén 10 millió). Kitétel, hogy nem lehet külföldi részvétellel alapított a vállalkozás.



Elnyűtt boeskor mindig akad. A siófoki Fő utcai cipészműhelyben négyen toldozzák-foltozzák a város szakadt lábbelijeit.

önkormányzati pályázatainak előkészítésében, kidolgozásában is - mondja az irodavezető -, mellyel egyaránt élhetnek egyéni vállalkozók, cégek és önkormányzatok is. Külső szakértőket is tudunk ajánlani, akik pénzügyi, gazdasági és esetenként jogi segítséget is adnak. Több nemzetközi egyezmény ad kellő háttérrel arra, hogy külföldi tőkét is felhasználjunk a vállalkozásfejlesztéshez. A kaposvári "inkubátorház" például a flamand kormány jelentős támogatásával épült fel, s valamennyi műhelyben kezdő vállalkozók dolgozhatnak. Egy-két év alatt megerősödnek, s helyet adnak majd az újonnan kezdőknek.

Ha Siófokon és környékén kiépülnek az ipari parkok, fontos szerepe lesz a vállalkozásfejlesztési irodának - mondja Gruber Attila -, hisz az érdekharmozás, az információ kölcsönös biztosítása elsődleges feladatunk lesz, s nem elhanyagolható a parkok sikeréhez. **Dencsi Erika**

Meddig tart a Fő utca?

Mi történt a közmeghallgatáson?

Dr. Balázs Árpád polgármester ismertette a költségvetési tervezet főbb irányait az érdeklődőkkel, majd többen hozzászóltak az elképzelésekhez, illetve a város egyéb dolgaival. Volt, aki a polgármester fizetése és jutalma iránt érdeklődött, más a lakókörnyezetben élők közvéleményét fejezte ki a fejlesztésekről. Olyan férfi is akadt, aki a "barrikád másik oldaláról" érkezett: a politikai folyóirat szövetségének tagja, s nem érti, hogyan épíkezhetett valaki sok-sok millióért a tópartra "kacsalábon forgó várat", miközben előle elveszi a kilátást.

Egy felszólaló a város közalkalmazottainak fizetése mellett szorgalmazta, más a megújuló városba vezető út akárlakossági hozzájárulással is megoldhatónak - megoldandónak - gondolta. Szóba került a Sio vízfelületének "beépítése" esetleges parkolópályá, s az is, hogy vajon a siófoki Fő utca miért csak a Csárdás Étteremig tart, utána ugyanis rendkívül elhanyagolt. Több alaptalan pletyka is felszínre került, amelyekre egyből válaszolt a polgármester.

Ezen a közmeghallgatáson is kiderült, hogy a város lakossága közül akadnak néhányan, akik pontos információkkal rendelkeznek, de igen sokan téves információk alapján lendülnek "támadásba", s maguk is meglepődnek, amikor megtudják: amit eddig hittek, arról szó sincs...

Arányok és irányok

Eldönték és napvilágot is láttak a város költségvetésének meghatározó számai. A téma iránt érdeklődők megismerhették a cikkek, nyilatkozatokból, s a lényegre tudhatjuk: érzékelhetően kevesebből kell gazdálkodnunk, tehát érzékelhetően kevesebbet költethetünk. Itt és most a hagyományos költségvetési fejezetcímeket és az azokhoz rendelt forrásokat egy kicsit más megközelítésből rendezzük újra és össze.

Nézzük a bevételeket:

1. Saját bevételek:

1998: 2.802.959,- e Ft 1999: 1.717.851,- e Ft

2. Támogatási jellegű bevételek:

1998: 1.538.251,- e Ft 1999: 1.690.499,- e Ft (Az adatok nem tartalmaznak a kórház bevételeit, hiszen az intézmény önmagát nagyjából városi hozzájárulás nélkül tartja el - következtetésképpen majd a városi kiadások között sem fogjuk szerepeltetni. Ugyancsak nem vetjük figyelembe az állami támogatások között a lakossági víz- és csatornázási szolgáltatást, mivel az is "átfutó tétel".)

Azonnal látható, hogy a kevesebből gazdálkodás kényszerét nagyjából a saját bevételek visszaesése okozza. Ezen belül pedig a vagyonijellegű bevételek visszaesése. De hát nincsen abban semmi különös, sem semmi meglepő: ha egy város elhatározza, hogy igyekszik értékesíteni értékesítésre ítélt vagyonelemeit, minél intenzívebben és sikeresebben az eladások, annál kevesebbet jutnak maradnak "tárgyévre". Csak csupán tudomásul illik-kell venni, hogy egyre kevesebb ilyen jellegű bevétellel lehet szabad számolni a jelenben, s ami fontosabb: a jövőben...

A saját bevételeken belül a helyi adók terén is tapasztalhatunk csökkenést - ezt, itt és most nem részletezhetjük -, nagy részét itéljük elfogadhatónak, bár lennének megfontolandó elgondolások. Viszont figyelemre méltó, hogy a '99-es esztendő működésébe az is belejátszik, hogy '98-ról lényegesen kevesebb pénzmaradvány jutott '99-re, mint '97-ről '98-ra.

Az pedig egyenesen elgondolkodtató, hogy az intézmények működésével és vállalkozásaival kapcsolatos bevételi elvárások még az inflációval sincsenek arányban. Nem, hogy a helyzet tetten...

A nem saját elhatározásoktól és tevékenységektől függő, - itt támogatási jellegű bevételek nevezett - pénzügyi szűkösség az a két évben nagyjából megegyezett, azonban a 10 %-os inflációs várakozáshoz viszonyítva '99-ben ugyanannyival többnek illene lenni.

Sajnos csak részben tűlünk függőek, hiszen kapott és elnyert pénzekről van szó, vagyis csak annyiban "szabályozhatóak", amennyiben díjazásra esélyes pályázatokat sikerül benyújtani. És hát... Van sajátos egy kategória, ami sem saját bevétel, sem nem támogatási jellegű: az 1999. évi tervek megvalósításához szükséges, úgynevezett "hitelfelvételi kényszer" - közel 126 millióért.

Szezzel a tétellel egy kicsit már át is léptünk a kiadási, költkezési oldalra.

1. Városmunkák:

1998: 2.639.020 e Ft 1999: 2.603.841 e Ft

2. Vagyon- illetve értéknövelés:

1998: 1.586.115 e Ft 1999: 804.509 e Ft

3. Tartalékolás jellegű:

1998: 116.045 e Ft 1999: 37.151 e Ft

(A kiadások figyelembevételével a bevételekhez hasonló: a kórház illetve a lakossági víz- és csatornázási támogatások nem szerepelnek.)

Azonnal szembeötlő a költségvetés "józsánaga": igyekszik visszazsírítani a működési költségeket is (ezeknek nyilvánvaló korlátai vannak), de a "nadrárszorítás" főként a beruházásokon, fejlesztéseken, illetve a tartalékképzésen érzékelhető.

Zárszóul csupán egy gondolat a bevételek és kiadások mérlegéről: kölcsön felvétele esetleg azért lesz szükséges, mert nem csak a fejlesztési célú bevételeket haladják meg a fejlesztésre elhatározott kiadások, hanem a működésre célzott bevételek sem elegendőek a működéshez - s ez a város működéséhez hosszabb távú korrekciót igényel, ami a számokból látható: talán - el is kezdődött.

Csak folytatódjék is.

Vilgyi Lajos

Lakáskassza

- Melyik az a legrövidebb idő, amikor a megtakarított pénzzel már hitelhez juthatunk?

A legkorábbi idő két év, de ennek más kamatfeltételei vannak, melyek várhatóan kedvezőbbek lesznek az aktuális piaci kamatoknál. Az optimális időszak négy év. A részletekről minden érdeklődőt részletesen tájékoztatunk. Ez a fajta takarékosági rendszer Nyugat-Európában nagyon régóta és jól bevált. Természetesen nálunk minden másképp működött, de úgy gondolom, hogy ami jó, hosszú távon eredményes módszer, az nekünk sem lehet kárunkra. Az ott élő emberek sem jobbák, mint mi vagyunk, csak a gazdaság működött másképpen. Azok a volt szocialista országok, amelyek már korábban csatlakoztak ehhez a rendszerhez, ott már mérhető és pozitív eredményei vannak a lakáshoz jutás terén. Jellemző, hogy az emberek takarékoskodnak, mert aki ezt nem teszi, az a mának él és nem gondol a holnapra. Ha a takarékoság oka a lakáshelyzet megoldása, akkor nyilvánvaló, hogy az arra legkedvezőbb feltételek mellett szeretne mindenki kölcsönhöz is jutni. Szerintem, ezt ma a Lakáskassza nyújtja. Már van Siófokon is képvisletünk, melynek vezetője Jankovics Márta.

- Kiknek ajánlható az effajta takarékoskodás?

Tulajdonképpen mindenkinek, hiszen akinek van lakása, annak egyszerű fel kell újítania, akinek nincs, az pedig szeretne egyet magának. De akinek már van lakása, annak egyszerű lehet, hogy kicsi lesz és nagyobb szeretne. Valamilyen formában mindenkinek szüksége lehet nagyobb összegre és erre már időben fel kell készülni.

Az érdeklődők az alábbi címen és telefonszámon juthatnak információhoz:

Lakáskassza Dél-Dunántúli Igazgatósága

7624 Pécs, Budai Ány Antal u.1.

Telef: 06-72/512-405, 06-20/9749-429

(X)

Lakni valahol - ennek megteremtése előbb, vagy utóbb mindenki számára megoldandó feladat. Manapság a lakás megfizethetetlen! Aki a szülők nem segítenek annak a helyzetét kitalálni. Az otthonteremtés soha nem tartozott az olcsó megoldások közé, csak utólag, amikor már minden túl van az ember, akkor tűnik minden könnyebbnek. A régi, nagyon kedvezményes hitelek lehetősége megszűnt. Évekig szinte állt a lakáspiac. A pénzintézetek keresik azt a megoldást, amely kedvező lakáshitelt tud nyújtani. Ennek azonban feltételei vannak. Erről beszélgettünk Kelemen Péterrel, a Lakáskassza Dél-dunántúli Igazgatóságának képviselői igazgatójával.

A Lakáskasszától való hitel felvételének előfeltétele a takarékoskodás. Az összegnek a velünk szerződő ügyfél lakásépítés, vagy vétel céljából szeretne felvenni -, 50 %-a a saját megtakarításból tevődik össze. Az ötven százalék azonban nemcsak a megtakarított pénzből áll, hanem az évek során annak kamataiból, illetve az ehhez kapcsolódó állami támogatásokból, melynek mértéke évi 30%. Fontos tudni, hogy a betéti kamat optimális, s mivel a megtakarítási időszakon keresztül fix, ezért középtávon a jelenlegi pénzpiaci folyószámla kamatokkal is felveszi a versenyt. Ezért is van az, hogy az ügyfélnek tényleges veszíteni valója abban az esetben sincs, ha a szerződéses időszakon belül felmondaná az addig felvettől kötött betétzárlatát, mivel pénzt maradéktalanul a betéti kamattal visszakapja. Ellenkező esetben természetesen csak nyert, mivel négy év után a felvehető hitel fix 6%-ra nyújtjuk, s ez a jövőre nézve is páratlan. Nem is beszélve arról, hogy a megbízhatóan takarékos ügyfelek minden bizonnyal mentesülnek a normál banki hitelkérlemmel járó kellemetlenségek, tortúrák alól. A betéti értéket mindenképpen megőrizzük, és állami garanciával biztosítjuk. Részünkről ez nem csak ígéret, hanem jogszabályokkal szabályozott és állami felügyelettel kontrollált. Nincs még egy rendszer az államkötvényen kívül, ami ennyire be lenne biztosítva. Ha ügyfelünk a betett pénzt nem lakásvásárlásra használja fel, akkor a banki kamatokkal növelt összeget fizetjük vissza számára. Természetesen, az évi 30%-os állami támogatás ilyenkor nem illeti meg, kivéve, ha nyolc évig takarékoskodott.

APRÓHIRDETÉSEK

Szekezdárdi vörös és fehér bor eladó. Tel: 74/313-150
Horgászatok és orskó eladók. Siófok, Bajcsy-Zs. u. 124.

Ságvár, Újtelepen a Viola u. 10. sz. alatt körbeépített 270 n.él építési telek eladó. Víz, villany a telken, gáz az utcában. Érd: 84/380-531
Zamárdi partközeli 100 n.éles összközműves telek felújított kis házsal, valamint egy új nyaraló építési terveivel eladó. Ár: 7,5 millió. Napközben: 206-3110 vagy: 06/30/9512-174

Felújításra szoruló régi parasztház eladó Ságváron, az Ady utcában. Érd. délután 381-289
Építési telek eladó Enyingen 400 n.él 500 ezer Ft. Tel: 20/9255-942
Járdalpok, kútyúrok, hídgyűrűk egyéb betonárca mentesítés a készítőitől. Siófok, Árpád u. 25. Tel: 84/319-714

Ságváron 750 n.él telek áron alul eladó. Víz van, villany megoldható. Tel: 84/319-952

Eladó: Philips Hifitorony, Goldstar színes tv, török szőnyeg: 190x270 cm Tel: 311-397 (Siófok, Bajcsy-Zs. u. 155.)

KÉPESLAP! Gyűjteményembe vásárolok siófoki, kesztelyi, balatoni témájú, háború előtti képeslapokat. Tel: 84/317-751

Bedegek, a Szechenyi u. 34. alatt kétszobás családi ház (tégla épület) eladó. Érd: 320-598, az esti órákban. Automata mosógép alkatrésznek eladó. Tel: este 318-138

Rokkanti kocsi, páraelszívó, járókeret, kádulók, kemping gázresz pálcák, egyezményes heverő, lámpa, kemping-, mon-tainbike kerék-pár, horgászcsónak, számítógép, víz-szivattyú eladó. Nagy Viktória. Tel: 84/363-201

Szép fekvésű parasztházakat keresünk 30/9729-250
Ha ön 30 éven felüli, vezetői képességgel, és nehezen túri, hogy keveset keres, jelentkezzen: 06/30/9949723

A Diego Kupa teremlabdarúgó bajnokság végeredménye:

1. Interbeton	16	15	0	1	87	-	15	45
2. Hó-Lavina	16	11	2	3	48	-	29	35
3. Palace Club	16	10	1	5	51	-	31	31
4. Diego	16	10	1	5	34	-	25	31
5. Sió-Menthol FC	16	9	3	4	41	-	23	30
6. Csoki-Sokk	16	9	3	4	44	-	30	30
7. KVV	16	8	3	5	39	-	38	27
8. DRV	16	8	2	6	32	-	30	26
9. Black Stars	16	8	0	8	45	-	30	24
10. Royal-Magtár	16	7	3	6	49	-	40	24
11. Interfuvar	16	7	1	8	32	-	48	22
12. Atletrikó	16	4	3	9	20	-	30	15
13. Akva Plast	16	5	0	11	37	-	51	15
14. Posta	16	4	2	10	26	-	49	14
15. Balatoni Hajózás	16	3	3	10	19	-	54	12
16. Balatár Rt	16	3	1	12	25	-	64	10
17. Brooklyn	16	0	2	14	23	-	65	2

A gólkirály Takács Zsolt (Interbeton) lett 26 góllal. A bajnokcsapat: Béres, Buzsáki, Donucz, Élő, Farkas B., Farkas Cs., Grüber, Horváth, Jäger, Kresz, Mester, Olajos, Szabó, Takács, Valentin.

Karate sikerek

A Tökölön rendezett karate diákolimpián több, mint ezer induló közül két siófoki leány is jó helyezést ért el: Balogh Véri (10 éves) és Újvári Anna (17 éves) a KATA formagyakorlatban 8. illetve 3. lett.

Pünkösdi torna Ádándon

Korosztályos labdarúgó tornára került sor Ádándon május 24-én. A lajoskomáromi, tabi, szabadhidvégi, nagyberényi, zamárdi, ságvári és siófoki 5-6. osztályos kiskisiskolások mellett Németországból is érkeznek labdarúgó palánták a Pünkösdi tornára. Az ádándi focisták tavaly vendégszerepeltek egy Regensburg melletti kis faluban rendezett nemzetközi tornán, melyet a meghívással viszonzoznak most. Ötven diák majd egy hetes ádándi tartózkodásához keresik a támogatókat. Többek között az ISM-től, valamint a Somogy Megyei Közgazdálkodási és segítésért várnak.

Pályázat sporttámogatásra

Siófok Város Önkormányzata pályázatot hirdet a "Sporttámogatási Alapból" célmogatások elnyerésére. Pályázni lehet a következő kategóriákban: alptámogatás: versenysport; rendezvények: diáksport, szabadidősport, sportrendezvények (minőségversenysport)

A pályázati űrlapokat Siófok Város Polgármesteri Hivatalának 212.sz. irodájában lehet átvenni. Beadási határidő: 1999. március 19. A pályázatokat csak ajánlott küldeményként lehet továbbítani!

Citromdíj a Sanghai Kupán

Vági Vilmos "Citromdíjjal" fejezte be az idei első Sanghai Kupát Siófokon. Az országos viszonylatban harmadik helyen álló kártyajátékosnak balszerencsés napjai voltak a római február utolsó hétvégéjén. Az ország leg-erősebb mezőnyre ültette a blattot két napon át a Sanghaiban, míg a rendkívül szoros küzdelemből az országos címvédő, Mitnyán László került ki győztesen. Más-

sodik Quirikó László, debreceni kártyás lett, aki az őszi forduló nyerte, míg a 3-4. helyen siófokiak végeztek: Székendi István 3., Vankó Ferenc 4.

Március 20-21-én került sor az országos ulti és rómi bajnokságra szintén Siófokon, a Sörbárban, majd április elején újra asztalhoz ülnek a rómisek, s a hírek szerint egy robogóért folyik majd a küzdelem a kártyaasztalok mellett.

Kézilabda

A Somogy Megyei Kézilabda Szövetség megyei NB II-es csapatainak kétfordulós felkészülési tornát rendezett fonyódi és siófoki helyszínnel február 21-én és 27-én. A siófoki csapat 2. helyezést ért el, a tornagyőztes Fonyód mögött.

Felkészülési kézilabda tornát rendez a Siófoki VSE négy NB II-es csapat részvételével.

Időpont: március 13. 9 órától 15.30-ig a Beszédes J. Általános Iskola tornacsarnokában

Fair Play Csillának

Fair Play díjat nyert a magyar teniszcsoport a franciaországi Auray-ban egy nemzetközi gyermekversenyen, miután a siófoki Borsányi Csilla téves bírói számolás miatt kikapott egy svájci kislánnyal. Csilla 5-3-as vezetésénél a bíró egy gémet az ellenfélnek számolt, s csak a meccs végi jegyzőkönyves ellenőrzésénél derült ki, hogy a siófoki teniszező korábbi reklamája jogos volt. A bírói hiba miatt a svájci versenyző természetesen nem játszotta újra a mérkőzést, a rendezők így "kárptólást" a magyar csapatnak adták a sportszerűségi

díjat. Csilla pedig önmagát kárpótolta némileg azzal, hogy a vigaszdíjban a legjobbnak bizonyult, s minden mérkőzését megnyerte.

A korosztályos Magyar Bajnokságon a 12 évesek mezőnyében bajnoki címet nyert nemrégiben Borsányi Csilla, a Siófoki Spartacus teniszezője, a legutóbbi siófoki versenyen pedig - ahol 49 induló lépett salakra - a siófoki fiatalok közül hárman értek el dobogós helyezést. Borsányi Andrea második, Borsányi Csilla és Szarka Róbert pedig korcsoportjában harmadik lett.

Plusz és mínusz egy pont

Felemás profi sporthétvége siófoki szempontból

Féltől figyeljük hétről - hétre két NB I-es csapatunk szereplését a fociban és a kosárlabdában is. Nem ok nélkül. A táblázaton elfoglalt helyük alapján sajnos, lehet okunk az aggodásra. Nemcsak önmagunk miatt, hanem mert a városban szemünk előtt felnövő kitűnő utánpótlást féltjük. Bebizonyosodott ugyanis, hogy egyik sem lehet meg a másik nélkül. Kell, hogy legyen helyben kelő húzóerő jelentő nagy csapat, ahova majd érdemes lesz bekerülni.

Ennek érdekében ezen a hétvégén a focisták tették a legtöbbet.

Plusz egy pont

Bár a krónikákban a Győr elleni focimeccsen idegenben elért 1-1-es döntetlenért csak egy sima pontot írtak, Siófokon ez most sokkal többet jelent. Talán egy új szezonkezdet, valószínűs és átvitt értelmében is. Mert az újesztiek elleni, hazai nyitó összecsapáson még téli álmot alvó gárda felébredni látszik. Második mér-



Siófok - Újpest 0-2

közésükön valami olyasmit mutattak, amit nagyon régen láttunk, de nagyon régóta vártunk tőlük: a teljes odaadással való játékot. Nem ijedtek meg a második helyen álló, otthonukban még veretlen ETO-s focistáktól, a kilenczser hazai szurkolótól, de valószínű, megrettentek Nagy László vezetőedző mérkőzés előtti ultimátumától.

Ő tudja ugyanis a legjobban, hogy a tervezett 25 pont

megszerzéséhez arra a tavalyi Siófokra van szükség. Indulásként pedig valami sikerélményre, hogy a játékosok újból átérzhessék: képesek bravúrokra, amik aztán megadhatják a további lendületet. Ki tudná jobban nála, hogy a szerencsétlen sorsolás mellett (ahol is az első öt fordulóban csak a tabella legjobbját nyolc helyezettjéből jut ellenfél) már meg kell kezdeni a pontok begyűjtését.

Volt azonban még valami, ami nem más, mint a már szintén régóta áhitott szerencse. Végre az is rámosolygott a csapatra. Az alsóházi riválisok ugyanis vagy kikaptak, vagy a Siófok számára még kedvezőbb döntetlent játszottak pont egymás ellen. Így már csak egy kis esoda kéne a továbbiakban, mondjuk olyan, mint Pest Roland "feltámadása". Hiszen az ő játéka és góljára nagy szükség lenne, végtére ezért hozták Filipovics helyére.

Valamint a legfontosabbra a szurkolók buzdítására, kitartására, mert a nagyszerűek a bravúrok idegenben, de a bent maradáshoz szükséges még legalább 24 pont nagyobb része mégis csak a hazai pályán szerezhető inkább meg!

Rita Siófokon készült Wimbledonra



Kuti-Kis Rita, az ország legeredményesebb teniszszőnye nemrégiben az Ausztrál Openen a főtáblára kerülve képviselte a magyar színeket a világ legjobbjai között, március közepétől pedig újabb rangos versenyek sorozata kezdődik számára. Az elmúlt hetekben szinte naponta látogatta a siófoki Marx-téri tenisztelepet, ahol edzője, Kiss Sándor többszörös magyar bajnok irányítása mellett gyakorolt. Az egykor Bogláról indult teniszszőnyő elmondta: franciaországi, portugáliai, olaszországi és budapesti nemzetközi tornák után vesz részt a tervek szerint a magyar válogatott tagjaként a Federation Kupa (csapat világbajnokság) küzdelmeiben, majd a főtábláról indulhat idén a Roland Garros versenyen, amelyet Wimbledon, majd a US Open követ.

Kuti-Kis Rita felkészülését a múlt év augusztusig két fiatal siófoki edző, Bihari József és Bihari Gábor irányította. Mindezek után talán nem véletlen, hogy igen sok siófoki is szurkol Ritának azért, hogy minél eredményesebben tudjon szerepelni az idén a világversenyeken.

Mínusz egy pont

Kosárlabdában

Veszprémi E. - Traubi Siófok: 86-80 (36-38)

Mínusz egy pont. Ennyivel kevesebb került a tabellán az utolsó forduló előtt a Traubi Siófok neve mellé. Ennél azonban többet is veszített a csapat a Veszprém ellen. Kosaras kifejezéssel élve, a csont nélküli bentmaradás esélyét szalasztották el a játékosok.

Vagy talán, nemcsak ők. A mérkőzés fontosságára tekintettel, a csapatot szépszámmú törzsszurkoló kísérte, akik Viktor Kuzmin edzőt sem kímélték. A konkrét szakmai munka megfélése azonban nem a mi feladatunk. De tény, hogy egy veszprémi fiú, Horváth Zoltán - aki az ifi meccset is végigjátszotta - 21 pontot szőrt, az annak idején százhalombattai tartalékos Balogh Györggyel együtt. Mellé a két volt siófoki Godena, és Lacházi is teltelt 30-at, a második félidőt kétszeres sebességgel végigszárguldo, szintén ifi korú Petőfi pedig még 10-et.

Míg a siófokiak közül egyedül Kovács Zsolt nyújtotta azt a teljesítményt, ami elvárható volt: 23-ból 6 db 3-pontossal. A számmát tekintve Horváth István is megdobta a magát 17 pontot, ebből 2 db 3-ast, de sajnos ez aznap kevés volt, mert a többiek messze lehetséges képességeik alatt szerepeltek.

A hétfői sportszerencse azonban, mint egy jó tündér, segítségül jött a kosarasoknak is! A másik rivális a Nagykanizsa ugyanis kikapott saját otthonában a tiszaujvárosiaktól, így március 12-én, ha a Siófok legalább 3 ponttal legyőzi őket hazai pályán, akkor biztosíthatja a bentmaradást!

Szabó Gábor

Ezüstérmes seniorok

Második helyen végzett a Siófok Senior Club öregfiúk labdarúgó-csapat a Bátorfőszéken, a hagyományos Kakas Kupán, amelyen hat együttes versengett a helyezésekért. A siófokiak döntőben - hosszabbítás során - maradtak alul 1-0-ra az aktív NB III-as játékosokat is felvonultató Bátorfőszék ellen. A torna gólkirályi címét Bihari József, a legjobb játékosát pedig Fiáth János nyerte el. A siófoki csapat színeiben pályára léptek: Székely, Babán, Bihari, Pintér, Fiáth, Horváth L., Zare, Miskei, Gerbely, Gyarmati.

FRIESZ JÓZSEF

gumijavító és gumiarú készítő mester
ZAMÁRDI

Nyitva: 7-től 17 óráig

Semperit, Michelin, Uniroyal, Barum, Yokohama, Toyo, Pirelli

Continental®



Műanyag csónakok hegesztése

NIVA ÉS KISTEHER GUMIK NAGY VÁLASZTÉKBAN!

Téli gumik, minden méretben azonnal.

Telefon: 84/348-883

Önkiszolgáló: fénysítés viasszal, sómentes víz, foltmentes szárítás, porszívó. Polírozás!
Nyitva: minden nap: 8-20 óráig (vasárnap is)
Külön szolgáltatásaink: külső mosás, motormosás, belső takarítás, bór és kárpit tisztítás, stb.

Nyitva:

H-P: 8-17 óráig,

Szo: 8-12 óráig

SIÓAUTÓ KFT.

Siófok-Kiliti, Jegyesor (A Chrysler autószerelő műhely)

Tel: 84/322-472

Még mindig a tavalyi áron!

